

## Lettre de Camilla Kechler à Émile Zola du 6 février 1898

**Auteur(s) : Kechler, Camilla**

### Transcription

Texte de la lettre  
Illustrissimo Signore,  
per quanto convinta che un mio povero scritto non meriti la sua attenzione, mi è impossibile franare l'impulso che mi spinge a dirle tutta la mia immensa ammirazione per il suo carattere e per il suo cuore che oggi appaiono anche superiori al suo ingegno.

### Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

### Les mots clés

[affaire Dreyfus](#)

### Relations

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

### Citer cette page

Kechler, Camilla, Lettre de Camilla Kechler à Émile Zola du 6 février 1898, 1898-02-06

Consulté le 12/02/2026 sur la plate-forme EMAN :  
<https://eman-archives.org/CorrespondanceZola/items/show/7386>

Copier

### Présentation

Indice d'émotion  
Admiration, humilité

Date d'envoi  
[1898-02-06](#)

Destinataire [Lettre à Emile Zola](#)

Adresse Udine

## Description & Analyse

Description Illustre Monsieur,

Bien que convaincue que mon pauvre écrit ne mérite pas votre attention, il m'est impossible de réprimer l'élan qui me pousse à vous exprimer toute mon immense admiration pour votre caractère et pour votre cœur, qui aujourd'hui apparaissent encore supérieurs à votre génie  
(lettre traduite de l'italien)

## Information générales

Langue [Italien](#)

Cote ITA KECHLER 1898\_02\_06

Nature du document Lettre

Éléments codicologiques Un bifeuillet original.

Source Collection famille Émile-Zola

## Informations éditoriales

Mentions légales Image : Document reproduit avec l'aimable autorisation des ayants droit d'Émile Zola. Toute reproduction du document est interdite sans autorisation des ayants droit. Les demandes peuvent se faire à l'aide du formulaire de contact.

Contributeur(s) Macke, Jean-Sébastien (édition scientifique)

Agresta, Nicoletta (autrice transcription et traduction)

Auteur(s) de la transcription Nicoletta Agresta

Notice créée par [Jean-Sébastien Macke](#) Notice créée le 19/10/2019 Dernière modification le 29/05/2025

---

Venezia 6 Febbraio 1898  
(Italia)

Illustrissimo Signore,

Per quanto convinta  
che un mio povero scritto non  
meriti la sua attenzione, mi  
è impossibile frenare l'impulso  
che mi spinge a dirle tutta la  
mia immensa ammirazione  
per il suo carattere e per il suo  
merito, che oggi apparisce  
anche superiore all'altissimo  
suo ingegno.

Carmina Peile Kechter